

Contents

Introduction	i
Notes on the Contributors	5
I MEANING AND TRANSLATION	
<i>M. J. Cresswell</i> : Semantic Competence	9
<i>T. Tymoczko</i> : Translation and Meaning	29
<i>J. Wallace</i> : Logical Form, Meaning, Translation	45
II THEORIES OF REFERENCE AND TRANSLATION	
<i>H. Putnam</i> : Meaning, Reference and Stereotypes	61
<i>S. Wheeler</i> : Indeterminacy of Radical Interpretation and the Causal Theory of Reference	83
<i>N. L. Wilson</i> : Concerning the Translation of Predicates	95
III OBLIQUE CONTEXTS AND TRANSLATION	
<i>J. Bigelow</i> : Semantics of Thinking, Speaking and Translation	109
<i>T. Burge</i> : Self-Reference and Translation	137
IV TRANSLATABILITY, EXPRESSIBILITY, EFFABILITY	
<i>E. Keenan</i> : Some Logical Problems in Translation	157
<i>J. Katz</i> : Effability and Translation	191
<i>T. Givón</i> : Universal Grammar, Lexical Structure and Translatability	235
V FORMAL MODELS OF TRANSLATION	
<i>H. Kamp</i> : The Adequacy of Translation between Formal and Natural Languages	275
<i>R. Cooper</i> : Montague's Theory of Translation and Transformational Syntax	307
<i>L. Åqvist and F. Guenther</i> : Quantification Theory for Natural Language Based on Multi-dimensional Modal Logics with Demonstratives	327
Bibliography	355
Index	363